DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL 2012/172/PESK

tat-23 ta' Marzu 2012

li timplimenta d-Deċiżjoni 2011/782/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra d-Deċiżjoni 2011/782/PESK tal-1 ta' Diċembru 2011 dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja [1] u b'mod partikolari l-Artikolu 21(1) tagħha,

Billi:

(1) Fl-1 ta' Diċembru 2011, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2011/782/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja.

(2) Fid-dawl tal-gravità tas-sitwazzjoni fis-Sirja, għandhom jiġu inklużi aktar persuni u entitajiet fil-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi kif tinsab fl-Anness I għad-Deċiżjoni 2011/782/PESK.

(3) L-entrati li jikkonċernaw ċerti persuni u entità inklużi fl-Anness I għad-Deċiżjoni 2011/782/PESK għandhom jiġu emendati,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-persuni u entitajiet elenkati fl-Anness I għal din id-Deċiżjoni għandhom jiżdiedu mal-lista li tinsab fl-Anness I għad-Deċiżjoni 2011/782/PESK.

Artikolu 2

Fl-Anness I għad-Deċiżjoni 2011/782/PESK, l-entrati għall-persuni u entitajiet elenkati fl-Anness II għal din id-Deċiżjoni għandhom jiġu sostitwiti bl-entrati kif jinsabu fl-Anness II għal din id-Deċiżjoni.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, it-23 ta' Marzu 2012.

Għall-Kunsill

Il-President

C. ASHTON

[1] ĠU L 319, 2.12.2011, p. 56.

ANNESS I

Persuni u entitajiet imsemmijin fl-Artikolu 1

A. **Persuni**

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data ta' meta nżdiedu mal-lista
1.	Anisa Al Assad (a.k.a. Anisah Al Assad)	Data tat-twelid: 1934 Kunjom tax-xbubija: Makhlouf	Omm il-President Al-Assad. Minħabba r-relazzjoni personali mill-qrib u r-relazzjoni finanzjarja intrinsika mal-President Sirjan, Bashar Al Assad, hija tibbenefika mir-reġim Sirjan u hija assoċjata miegħu.	23.3.2012
2.	Bushra Al Assad (magħrufa wkoll bħala Bushra Shawkat)	Data tat-twelid: 24.10.1960	Oħt Bashar al Assad, u mart Asif Shawkat, Deputat Kap tal-Persunal għas-Sigurtà u t-Tkixxif. Minħabba r-relazzjoni mill-qrib u r-relazzjoni finanzjarja intrinsika mal-President Sirjan Bashar Al Assad u persuni oħra fil-qalba tar-reġim Sirjan, hija tibbenefika mir-reġim Sirjan u hija assoċjata miegħu.	23.3.2012
3.	Asma Al Assad (magħrufa wkoll bħala Asma Fawaz Al Akhras)	Data tat-twelid: 11.08.1975 Post tat-twelid: Londra, Renju Unit Numru tal-passaport: 707512830 jiskadi fit-22/9/2020 Kunjom tax-xbubija: Al Akhras	Mart Bashar Al Assad. Minħabba r-relazzjoni personali mill-qrib u r-relazzjoni finanzjarja intrinsika mal-President Sirjan Bashar Al Assad, hija tibbenefika mir-Reġim Sirjan u hija assoċjata miegħu.	23.3.2012
4.	Manal Al Assad (magħrufa wkoll bħala Manal Al Ahmad)	Data tat-twelid: 02.02.1970 Post tat-twelid: Damasku Numru tal-passaport (Sirjan): 0000000914 Kunjom tax-xbubija: Al Akhras	Mart Maher Al Assad, u bħala tali tibbenefika mir-reġim u hija assoċjata mill-qrib miegħu.	23.3.2012
5.	Imad Mohammad Deeb Khamis	Data tat-twelid: 1 ta' Awwissu 1961 Post tat-twelid: viċin Damasku	Minister of Electricity. Responsabbli għall-użu tal-qtugħ tad-dawl bħala metodu ta' repressjoni.	23.3.2012
6.	Omar Ibrahim Ghalawanji	Data tat-twelid: 1954 Post tat-twelid: Tartus	Ministru tal-Amministrazzjoni Lokali. Responsabbli għall-awtoritajiet tal-gvern lokali u għalhekk responsabbli għar-repressjoni kontra l-popolazzjoni ċivili mill-gvernijiet lokali.	23.3.2012
7.	Joseph Suwaid	Data tat-twelid: 1958 Post tat-twelid: Damasku	Ministru tal-Istat u għalhekk assoċjat mill-qrib mal-politika tar-reġim.	23.3.2012
8.	Ghiath Jeraatli	Data tat-twelid: 1950 Post tat-twelid: Salamiya	Ministru tal-Istat u għalhekk assoċjat mill-qrib mal-politika tar-reġim.	23.3.2012

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data ta' meta nżiedu mal-lista
9.	Hussein Mahmoud Farzat	Data tat-twelid: 1957 Post tat-twelid: Hama	Ministru tal-Istat u għalhekk assoċjat mill-qrib mal-politika tar-reġim.	23.3.2012
10.	Yousef Suleiman Al-Ahmad	Data tat-twelid: 1956 Post tat-twelid: Hasaka	Ministru tal-Istat u għalhekk assoċjat mill-qrib mal-politika tar-reġim.	23.3.2012
11.	Hassan al-Sari	Data tat-twelid: 1953 Post tat-twelid: Hama	Ministru tal-Istat u għalhekk assoċjat mill-qrib mal-politika tar-reġim.	23.3.2012
12.	Mazen al-Tabba	Data tat-twelid: 01.01.1958 Post tat-twelid: Damasku Numru tal-Passaport (Sirjan): 004415063 jiskadi fis-06.05.2015	Sħab fin-negozju ma' Ihab Makhlouf u Nizar al-Assad (sanzjonati fit-23/08/2011); kopropjetarju, ma' Rami Makhlouf, tas-soċjetà ta' kambju Al-Diyar lil Saraafa li jappoġġa l-politika tal-Bank Ċentrali tas-Sirja.	23.3.2012

B. **Entitajiet**

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data ta' meta nżiedu mal-lista
1.	Syrian Petroleum company	Indirizz: Dummar Province, Expansion Square, Island 19-Building 32 P.O. BOX: 2849 jew 3378 Tel: 00963-11-3137935 jew 3137913 Fax: 00963-11-3137979 jew 3137977 Posta elettronika: spccom2@scs-net.org or spccom1@scs-net.org Website: www.spc.com.sy Website: www.spc-sy.com	Kumpannija taż-żejt statali. Tipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim Sirjan.	23.3.2012
2.	Mahrukat Company (Il-Kumpannija Sirjana għall-Ħażna u d-Distribuzzjoni ta' Prodotti ta' Żejt mhux maħdum)	Kwartieri Ġenerali: Damascus - Al Adawi st., Petroleum building Fax: 00963-11/4445796 Tel: 00963-11/44451348 - 4451349 Posta elettronika: mahrukat@net.sy Website:http://www.mahrukat.gov.sy/indexeng.php>	Kumpannija taż-żejt statali. Tipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim Sirjan.	23.3.2012

ANNESS II

Persuni u entità msemmija fl-Artikolu 2

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
1.	Tarif Akhras	Twieled fit-02 ta' Ġunju 1951 f'Homs, is-Sirja Passaport Sirjan nru 0000092405	Negozjant prominenti li jibbenefika minn u jappoġġa lir-reġim. Fundatur tal-Akhras Group (prodotti, kummerċ, ipproċessar u loġistika) u ex President għall-Kamra tal-Kummerċ ta' Homs. Relazzjonijiet ta' negozju mill-qrib mal-familja tal-President Al-Assad. Membru tal-Bord tal-Federazzjoni tal-Kamra tal-Kummerċ Sirjana. Ipprovda bini industrijali u residenzjali għal kampijiet ta' detenzjoni improviżati, kif ukoll appoġġ loġistiku għar-reġim (xarabanks u tankijiet tat-tagħbija)	2.9.2011
2.	Issam Anbouba	Twieled fl-1952 f'Homs, is-Sirja	President ta' Anbouba għal Agricultural Industries Co. Jipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim Sirjan.	2.9.2011
3.	Ra'if Al-Quwatly (magħruf ukoll bħala Ri'af Al-Quwatli magħruf ukoll bħala Raeef Al-Kouatly)		Assoċjat fin-negozju ma' Maher Al-Assad u responsabbli għall-ġestjoni ta' xi whud mill-interessi tan-negozju tiegħu; jipprovdi finanzjament lir-reġim	23.6.2011
4.	Bassam Sabbagh	Twieled fl-24 ta' Awwissu fl-1959 f'Damasku. Indirizz: Kasaa, Anwar al Attar Street, al Midani building, Damascus. Passaport Sirjan nru 004326765 maħruġ fit-2 ta' Novembru 2008, validu sa Novembru 2014.	Kunsillier legali u finanzjarju u jiġġestixxi l-affarijiet ta' Rami Makhlouf u ta' Khaldoun Makhlouf. Involut ma' Bashar al-Assad fil-finanzjament ta' proġett ta' bini f' Latakia. Jipprovdi appoġġ finanzjarju lir-reġim.	14.11.2011
5.	Mohamed Hamcho	Twieled fl-20 ta' Mejju 1966; Nru tal-passaport 002954347	Negozjant Sirjan u aġent lokali għal diversi kumpanniji barranin; assoċjat ta' Maher al-Assad, jiġġestixxi parti mill-interessi finanzjarji u ekonomiċi tiegħu u jipprovdi finanzjament lir-reġim.	23.5.2011
6.	El-Tel Co. (El-Tel Middle East Company)	Indirizz: Dair Ali Jordan Highway, P.O.Box 13052, Damascus – Syria Tel.: +963-11-2212345 Fax: +963-11-44694450 Indirizz elettroniku: sales@eltelme.com Website: www.eltelme.com	Manifattura u forniment ta' torrijiet ta' komunikazzjoni u trasmissjoni u tagħmir ieħor għall-armata Sirjana.	23.9.2011
7.	Rami Makhlouf	Twieled fl-10 ta' Lulju 1969 f'Damasku, Nru tal-passaport 454224	Negozjant Sirjan; kuġin tal-President Bashar Al-Assad; jikkontrolla l-fondi ta' investiment Al Mahreq, Bena Properties, Cham Holding Syriatel, Souruh Company u jipprovdi finanzjament u appoġġ lir-reġim.	9.5.2011
8.	Ihab (magħruf ukoll bħala Ehab, Iehab) Makhlouf	Twieled fil-21 ta' Jannar 1973 f'Damasku; Nru tal-passaport N002848852	President ta' Syriatel, li jħallas 50 % tal-profitti tiegħu lill-gvern Sirjan permezz tal-kuntratt ta' liċenzja tiegħu.	23.5.2011